



秘书长关于西撒哈拉局势的报告

一. 引言

1. 本报告根据安全理事会第 2099(2013)号决议提交,安理会在该决议中将联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)的任务期限延长至 2014 年 4 月 30 日,并请秘书长在任务期结束前向它提交关于西撒哈拉局势的报告。本报告涵盖自我提交 2013 年 4 月 8 日的报告(S/2013/220)以来的事态发展,并按照安理会第 2099(2013)号决议的要求,说明实地局势、谈判情况和进展以及特派团的行动目前面临的挑战。

二. 近期事态发展

2. 在西撒特派团看来,西撒哈拉局势总体上保持平静。停火仍然得以维持,人民能够在生活中不担心武装冲突在中期内重新爆发。

3. 摩洛哥继续在西撒哈拉处于摩洛哥控制下的那一部分,即作为停火线标志的护堤西侧在基础设施方面以及社会和文化领域作出大量投资。公共生活在和平气氛中继续,节假日时有大量人涌入街道,一般不会发生事件。之所以如此,至少部分原因是安全部队广泛存在。

4. 越来越多的外国立法机构代表团和外交使团、政府和非政府机构以及记者访问了领土西部。摩洛哥当局对此类访问表现出日益坦诚的态度,并增加了与来访者的接触,但有时,被认为对摩洛哥利益不利的来访者被拒绝进入领土或被逐出领土。

5. 不过,仍然可以察觉到撒哈拉居民中有一些潜在的不满情绪,整个报告所述期间,在阿尤恩和领土西部其他城市,这种不满表现为零星的示威活动。这些示威活动通常规模很小,但据报告有时多达 300 人参加示威。这些示威的目的是让人关注人权问题、社会经济问题和政治要求,包括自决权。摩洛哥武装部队迅速驱散了示威者。在大多数此类场合,有可信的报告称安全部队采用了强硬手段,

* 由于技术原因于 2014 年 4 月 15 日重发。



并称示威者实施暴力，比如投掷石块。有时，摩洛哥全国人权委员会阿尤恩和达赫拉区域办事处部署观察员，并努力缓和紧张局势和预防冲突。

6. 继阿尤恩和领土西部其他城市爆发数日小规模示威之后，2013年5月5日在阿尤恩发生的一次示威尤其值得注意。安全理事会第2099(2013)号决议不包括将人权监测纳入西撒特派团任务的规定，抗议者对此感到不满。尽管西撒特派团无法核实这次抗议活动的确切规模，但当局估计参加者近2 000人，而组织者声称参加者多达10 000人。因此，这是自2010年11月的Gdim Izik事件(见S/2011/249，第3段)发生以来规模最大的抗议活动。最初，双方保持克制，示威活动和平进行，但最后抗议者与摩洛哥安全部队爆发冲突，估计导致双方150人受伤，很多人被逮捕。

7. 2013年10月，摩洛哥经济、社会和环境委员会主席向穆罕默德六世国王提交了委员会关于所谓“南部省份”新发展模式的最后报告，南部省份包括西撒哈拉，但也延伸到该领土北部一些地区。该报告是穆罕默德六世国王发起的广泛区域化进程的一部分，是在2012年12月发表一份重要评估报告(见S/2013/220，第15段)之后提交的。经济、社会和环境委员会的评估证实了前文所述的潜在不满情绪，并重点强调了失望、焦躁和不公正的感觉，造成这些感觉的部分原因是社会福利政策不明确。该报告主张解除安全要务对发展政策的制约，并认为该领土过去采用的发展模式已经达到极限。相反，提议的新模式以可持续性、参与式民主和社会凝聚力以及负责任的治理这几项要务为核心，其中包括尊重人权。经济、社会和环境委员会提出的新发展模式是否能得到有效执行将取决于在2015年地方选举之前改变选举框架。

8. 在阿尔及利亚廷杜夫附近的难民营，在西撒特派团和当地联合国机构可观察的范围内，人们能够在和平及总体上平静的氛围中生活。主要公共活动有时吸引大量外国游客，但在举办这些活动时未发生事件。不过，各方开始进一步考虑社会经济现状，其中包括萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线(波利萨里奥阵线)当局。在与联合国人员和波利萨里奥阵线官员的历次会议上建议，即使寻找冲突解决办法的工作继续进行，目前的局势也不再属于短期紧急状况，而要想解决这一局势的需要，必须制定有利于可持续性的政策，并提高难民营居民的自力更生能力。

9. 能察觉到难民营居民中存在一定程度的不满情绪，在青年中尤其如此。人们日益对政治领域的缺乏进展以及难民营内严峻的社会经济形势感到失望。多个因素导致了形势恶化。由于捐助者面临制约因素，外部人道主义援助减少。撒哈拉人在欧洲就业并向难民营汇款的能力随着经济衰退而减弱。另一个因素是近期在阿尔及利亚与毛里塔尼亚边境沿线采取的更多安全措施对经济造成了影响。难民营居民中一部分依靠跨境贸易收入的人认为这些措施限制了行动自由，但阿尔及利亚当局和波利萨里奥阵线认为这些措施只是行动法规，而不是对行动的限制。

10. 时有报告称，难民营内发生小规模示威，包括波利萨里奥阵线报告的示威。一次示威是在拉布尼联合国难民事务高级专员公署(难民署)院落前举行的，该院落位于波利萨里奥阵线总部附近。大约有 10 至 15 名示威者设立了一个小营地，呼吁保障该领地和难民营内的人权和行动自由。这次抗议活动是在 2014 年 1 月的事件发生之后发起的，在那次事件中，阿尔及利亚安全部队在阿尔及利亚与毛里塔尼亚之间的一个过境点附近开展打击走私的行动，2 名撒哈拉人在这次行动中被枪杀。难民署阿尔及利亚国家办事处主任后来会见了抗议者，并劝他们停止其发起的绝食抗议。

11. 由于西撒哈拉作为非自治领土的地位长期存在，摩洛哥和国际各方在摩洛哥所控制那部分领土的投资以及毗邻西撒哈拉的领水是摩洛哥与波利萨里奥阵线之间的争议问题。《欧洲联盟与摩洛哥王国渔业伙伴关系协定》的一项新议定书于 2013 年最后一个季度签订，并于 2014 年 2 月在摩洛哥批准之后生效。波利萨里奥阵线秘书长多次写信给我，谴责摩洛哥剥削领土资源，并公开宣布他打算考虑可能对该《协定》提出司法上诉。该《协定》也是此前所述一些示威活动的主题。

12. 波利萨里奥阵线也寄信给我，其中对摩洛哥与外国石油公司续签合同表示关切，这些公司已宣布它们打算加快进一步开展地震勘查的计划，并在西撒哈拉领水和海床区开凿勘探井和评价井。应安全理事会要求，法律顾问在 2002 年 1 月 29 日的法律意见中谈及此类合同。该意见指出，“虽然构成安全理事会所提要求的主题的具体合同本身不属于非法，但如进行进一步勘探和开发活动，无视西撒哈拉人民的利益和愿望，则这些活动将违反适用于在非自治领土进行的涉及矿物资源的活动的国际法原则”(S/2002/161，第 25 段)。

三. 我的个人特使的活动

13. 本报告所述期间，为了努力促进双方通过谈判达成“公正、持久和彼此均接受的政治解决，规定西撒哈拉人民实行自决(见安全理事会第 2099(2013)号决议，第 7 段)”，联合国开始采取另一个做法。由于根据双方 2007 年 4 月的两项提案进行的十三轮面对面会谈没有取得任何成果，我的西撒哈拉问题个人特使决定与双方和邻国开展双边协商，以衡量双方是否为灵活制定妥协解决方案的各项内容做好准备，以及邻国如何能提供协助。

14. 这一新做法是在 2013 年 3 月至 4 月我的个人特使访问该区域期间启用的。到报告所述期间结束时，他已经在新做法框架内与双方和邻国开展三轮协商，并开始对西撒哈拉之友小组成员国首都再次进行一系列访问，以确定它们提供支持。在所有这些活动中，特别是在他与撒哈拉人本身的定期互动中，我的个人特使均从我在西撒哈拉的特别代表兼西撒特派团团长以及西撒特派团全体工作人员的报告、见解和后勤援助中受益。

A. 2013 年区域内磋商

15. 2013 年 3 月 20 日至 4 月 12 日，我的个人特使开展首轮区域内磋商，以使每一方在原则上同意与他举行双边秘密讨论并在必要时参与穿梭外交。在这些磋商期间，他敦促双方带着最大限度的灵活性、创造性和想象力参与即将举行的讨论，超越他们现有的提案，以达成妥协或中间解决办法。与此同时，他要求邻国设法做更多的工作，支持他的努力。

16. 基于他早些时候与西撒哈拉之友小组成员国的讨论以及它们所发表的呼吁双方和邻国加强支持他的努力并表现出更大灵活性的声明，我的个人特使得以在每一站转达了小组成员国对于马里的持续冲突导致整个区域更加不稳定和不安全风险的一致关切，以及它们对双方进行真诚谈判及邻国加紧提供援助的强烈希望。

17. 在与个人特使讨论实质问题时，双方和邻国仍然坚持每一方最高层所表达的众所周知的立场。穆罕默德六世国王主张摩洛哥的自治提案和确认性全民投票。波利萨里奥阵线秘书长穆罕默德·阿卜杜拉齐兹赞成具有包括独立在内的多种选择的全民投票。阿尔及利亚总统阿卜杜勒-阿齐兹·布特弗利卡强调阿尔及利亚奉行由全民投票所体现的自决原则。毛里塔尼亚总统乌尔德·阿卜杜勒阿齐兹保持该国长期持有的“积极中立”姿态。关于采取双边磋商的新办法和可能的穿梭外交以找到一种妥协方案，摩洛哥作出了积极回应。波利萨里奥阵线虽然最初表示担心妥协构想会偏向于摩洛哥的自治提案，但最终同意在新办法的基础上参与。邻国表示总体上支持，阿尔及利亚则再次清楚表明，它不是冲突的一方。

18. 我的个人特使在第二次实地访问西撒哈拉期间，在阿尤恩和达赫拉都会见了自治、独立和人权倡导者以及地方官员。我的特别代表陪同他出席了在该领土西部举行的会议，在阿尤恩的会议在西撒特派团总部进行。所有政治派别的撒哈拉人都告诉他，他们感到被排斥在旨在决定其未来的谈判之外。摩洛哥自治提案的支持者和反对者都明显对提案的执行缺乏信任，他们最主要的关切是需要有强有力的保障，确保撒哈拉人将在该领土治理中获得和保留主导地位。许多人还认为，自治提案要成为可信的提案，人权问题必须立即得到解决。

19. 在大会期间的一系列双边磋商之后，我的个人特使于 2013 年 10 月 12 日至 25 日返回该区域，以结识摩洛哥、阿尔及利亚和毛里塔尼亚的新对话者，以及确认他们已准备好着手采用他在先前的磋商中概述的新办法。我的个人特使要求双方任命小型工作组与他在这一新阶段互动，并向双方和邻国明确指出，今后的讨论必须处理安全理事会一再提出的指导意见的两个重要方面——第一，一个彼此可以接受的政治解决方案的实质内容，第二，使西撒哈拉人民能够行使自决权的手段。

20. 在摩洛哥，我的个人特使会晤了新任外交大臣萨拉赫丁·迈祖阿尔、新任外交事务大臣级代表穆巴尔卡·布艾达、首相阿卜杜拉·本·基兰、议会两院议长以及经济、社会和环境委员会全体委员。他的对话者们确认愿意根据新办法互动，但对于在其自治提案的框架外进行讨论表示不安，他们坚持认为，安全理事会已

确认提案的“卓越地位”。他们还就波利萨里奥阵线和阿尔及利亚的诚意表示关切，认为后者应当在寻求解决方案过程中发挥更直接的作用。我的个人特使强调，要取得进展，需要所有各方的灵活性，因为谈判进程根据《联合国宪章》第六章开展，因此，每一方可以自由接受或拒绝另一方的提案。关于阿尔及利亚的作用，他指出，对联合国来说，正式参与方是摩洛哥和波利萨里奥阵线，但阿尔及利亚表示愿意有所助益，条件是自决原则应得到尊重。

21. 在廷杜夫附近的难民营，我的个人特使会晤了波利萨里奥阵线秘书长穆罕默德·阿卜杜拉齐兹、波利萨里奥阵线的西撒特派团协调员穆罕默德·哈达德、波利萨里奥阵线谈判代表团负责人卡特里·阿杜和其他官员。他的对话者们重申，他们愿意根据新办法参与。与此同时，他们坚持认为，任何通过谈判达成的解决办法都必须以三选项全民投票的方式尊重西撒哈拉人民不可剥夺的自决权利。我的个人特使回答说，虽然安全理事会已确定自决是有待解决的两个核心问题之一，但并没有具体规定可能采取的形式。波利萨里奥阵线官员还指出，无论西撒哈拉的最终地位如何，对任何协定条款的牢固国际保证都至关重要。波利萨里奥阵线秘书长和其他几个人强调该组织持续关注在该领土和难民营中的人权问题，重申希望联合国人权事务高级专员进行访问。更广泛而言，他们欢迎非政府组织、议会代表团和记者增加对西撒哈拉和难民营的访问。在这方面，他们表示对秘书长进行访问尤其感兴趣。

22. 在第三次访问西撒哈拉期间，我的个人特使同样在我的特别代表陪同下，再次与各方面的撒哈拉人会晤，这一次是在阿尤恩和斯马拉，并会见了地方官员和全国人权委员会区域办事处代表。和此前各次访问之后一样，他报告称，无法确定赞成自治和赞成独立这两种倾向的相对优势。然而，持各种倾向的撒哈拉人都再次表示失望，因为他们感到无论是在该领土还是在难民营中的土著撒哈拉人都被排斥在谈判进程之外，或在进程中的代表性不足。有些人甚至表达了摩洛哥政府和波利萨里奥阵线都未真正代表其利益的看法。他们的主要要求不仅涉及在谈判中发挥更大的作用，而且还涉及让支离破碎的家庭团聚，保护土著人的文化特性，更加关注资源开采的法律问题，探索将国际援助导向生活在该领土内的撒哈拉人的办法，以及举办更多由难民署赞助的研讨会。主张独立的撒哈拉人再次要求增强民间社会权能，除其他外，应允许批评自治和倡导人权的协会在该领土合法登记和运作。

23. 在毛里塔尼亚，我的个人特使受到总统阿卜杜勒-阿齐兹先生的接待，总统重申毛里塔尼亚在西撒哈拉冲突中“积极中立”，并随时准备在毛里塔尼亚主办难民署赞助的研讨会。在努瓦克肖特时，我的个人特使还会见了波利萨里奥阵线前成员中一些批评该组织目前方向的人。

24. 在阿尔及利亚，我的个人特使与新任外交部长拉姆丹·拉马姆拉、新任负责非洲和马格里布事务部长级代表马吉德·布盖拉、时任总理阿卜杜勒马立克·塞

拉勒以及捐助界外交代表进行了讨论。在与阿尔及利亚对话者会晤时，他强调需要阿尔及利亚帮助推动双方找到西撒哈拉冲突的解决办法。在答复时，他们表示愿意视事态发展需要与他密切合作。与此同时，他们再次强调，阿尔及利亚将永远不会成为参与谈判的一方，冲突不应与摩洛哥和阿尔及利亚之间的关系或促进区域一体化挂钩。

25. 在 2013 年 11 月至 2014 年 3 月期间，我的个人特使启动了与西撒哈拉之友小组成员国的一系列新磋商，先后访问哥伦比亚特区华盛顿、巴黎和马德里。在这些磋商中，他希望对话者们进一步支持他的新办法以及他强调的重点，即双方需要讨论一个彼此可以接受的政治解决办法的实质内容和行使自决权的手段。他还要求该小组成员国与他一道让双方铭记，在寻求妥协的过程中需要灵活性。在马德里，他还表示赞赏西班牙政府为他在北非区域内的旅行提供一架西班牙空军飞机，从而为他的任务持续提供便利。

26. 在所有三个国家首都的对话者均表示，他们支持我的个人特使的新办法，而且他们认识到需要讨论解决办法的实质内容和实现自决的手段。对伦敦、莫斯科和其他国家首都的类似访问将按照相互商定的时间表安排。

B. 2014 年区域内磋商

27. 2014 年 1 月 18 日至 30 日，我的个人特使访问了该区域，在采取新办法方面迈出了切实的第一步，具体是向双方提出一些问题，以澄清多项问题、双方的立场以及采取灵活态度的意愿。为保持讨论的机密性，并如与双方和邻国所商定的，他没有向新闻界发表声明。

28. 在拉巴特和廷杜夫，我的个人特使会见了双方新成立的工作组，在保密的基础上提出针对双方的问题。这些问题都是故意设计地具有挑战性，旨在把双方置于舒适区之外，将它们引入与过去不同的对话，并鼓励它们在开始考虑初始立场的替代方案时表现出灵活性，并寻找可以妥协的部分。在阿尔及尔和努瓦克肖特，重点是鼓励阿尔及利亚和毛里塔尼亚政府在协助寻求解决方案方面寻找新的途径。

29. 我的个人特使在会见每个人时都明确表示，联合国约 30 年以来，已经使用一切可能的手段，帮助双方达成解决办法，其中包括就计划进行谈判，召开面对面的会议，以及目前就穿梭外交的可能性进行双边磋商。他强调，谈判进程的备选方案越来越少，必须在 2014 年取得进展，因为拖延对任何一方都不利。在这方面，他与西撒哈拉之友小组成员的接触显示双方的耐心逐渐丧失，提供实际成果的压力越来越大。

30. 我的个人特使从 2014 年 2 月 27 日至 3 月 7 日返回该区域，会见了摩洛哥和波利萨里奥阵线组成的工作组，并接受它们对 2014 年 1 月磋商期间向它们所提出问题的答复。他还在阿尔及利亚和毛里塔尼亚进行讨论，内容是它们如何能最好地促进寻找解决办法的工作。

31. 在就以往协商中提出的新办法达成一致意见时，双方还商定一份行为守则，该守则对它们与我的个人特使的讨论作出保密规定，除非它们明确同意可以更广泛地分享某一信息。在这样的情况下，我的个人特使再次没有对媒体发表声明。在这一早期阶段，他所能报告的是，在与双方开展的第一次讨论中得到的答复仍然没有越出其各自正式提案的范围，尽管多方劝告它们在自己的提案基础上往前迈出一步，在寻找妥协部分方面显示灵活性。然而，对双方可能能够在未来的讨论中采取更加灵活的做法存有一丝希望。

C. 未来步骤

32. 我的个人特使和他的团队将审查双方在最近进行的协商中提供的答复。将于十月向安全理事会作出的通报将为转递首次评估结果提供一个机会，以说明这种新方法是否证明是卓有成效的。为了让双方有充分的机会参与，我的个人特使计划在干涉期间与它们和邻国大约每月进行一次双边讨论。只有当双边磋商取得足够的进展，使得有必要召开双方和邻国的面对面会议时，才会召开此种会议。

四. 联合国西撒哈拉全民投票特派团的活动

A. 业务活动

33. 截至 2014 年 3 月 6 日，西撒特派团的军事部分有 225 名工作人员，其中 13 名为女性，而核定人数为 231 名。军事部分仍然部署在 9 个队部以及位于廷杜夫和达赫拉的联络处。2013 年 4 月 1 日至 2014 年 3 月 31 日，西撒特派团执行了 9 327 次地面巡逻和 544 次空中巡逻，以视察和监测摩洛哥王国陆军部队和波利萨里奥阵线军事部队遵守军事协定的情况。在进行这些巡逻过程中，西撒特派团军事观察员定期监测 570 个单位、29 个训练区和 316 个观察哨，以及摩洛哥王国陆军在护提西侧的 355 项公告业务活动。在护提东侧，军事观察员定期监测 93 个单位、8 个训练区和 38 个观察哨，以及波利萨里奥阵线部队的 2 项公告业务活动。军事观察员还监测安全局势，使特派团了解可能影响观察员安全的非法活动。还进行了巡逻，以监测波利萨里奥阵线支持者不时在护提东侧举行的示威，并预防和化解紧张局势。在整个报告期间，西撒特派团与双方的关系和沟通仍是积极和富有成效的。

34. 由于护提西侧军事部署的增长和特派团航空资产的减少，多年来对西撒特派团军事观察员的要求也大大增加。我重申我以前的评估及建议(见 S/2013/220,第 48 段)，即在特派团军事部分增加 15 名军事观察员。我还回顾核定人数几年来几经调整，最近一次是安全理事会第 1056(1996)号决议，其前提条件是不能损害特派团实地行动的效率。我的评估是，西撒特派团现在的行动效力受到军事人员短缺的影响。

35. 西撒特派团观察到并记录了 6 次摩洛哥王国陆军一般性违反一号军事协定的事件，这比上一报告期间发生的 42 次违反事件显著减少。长期违反事件与上次报

告的基本相同(见 S/2013/220,第 39 段)。至于波利萨里奥阵线部队,西撒特派团记录了一次一般性违反事件,长期违反事件也与上次报告的基本相同(见 S/2012/197,第 34 段)。该特派团的评估是双方会继续致力于执行并尊重停火协定,并且观察到的它们的违反事件在中期不会损害到该协定。相反,如已经在以前的报告中指出的,这些行为年复一年逐渐改变了双方之间的军事平衡。

36. 在与西撒特派团的对话中,摩洛哥皇家陆军重申其观点,即其长期违反行为要么是平民性质,要么旨在应对与冲突无关的一般安全威胁的防范性安保和安全措施。西撒特派团继续坚称这些安全问题应在一号军事协定框架内解决。

37. 缺乏精确的停火条款和对停火协定规定不同的解释是西撒特派团监测行动的一个重大挑战,并继续削弱该特派团的权威。因此,我的特别代表开始与有关各方开展结构化的协商,以根据当事人提交的建议更新一号军事协定。在他与双方的军事领导就这一专题进行讨论后,在二月和三月,工作组在阿加迪尔和拉布尼与摩洛哥皇家陆军和波利萨里奥阵线部队召开了第一次军事级别会议。我呼吁各方与我的特别代表和部队指挥官合作,克服分歧,达成有关更新一号军事协定的一致意见,以反映当今现实情况。

38. 2014 年 1 月,西撒特派团自成立以来第一次见证违反《部队地位协定》的情况,一群摩洛哥皇家陆军士兵在追赶试图在 Mahbas 队部举行示威的五名手无寸铁的平民时,未经授权进入了该队部。这五名撒哈拉活动家被摩洛哥士兵在行动中逮捕。我的特别代表针对这一违反行为向摩洛哥政府提出了抗议,并得到保证,摩洛哥仍然致力于严格执行《部队地位协定》,包括尊重联合国房地的不可侵犯性。他还得到保证,这起事件是孤立和独特的,并没有构成一个新的惯例。之前有两次,2013 年 3 月下旬和 6 月中旬,当时手无寸铁的平民为举行示威目的未经授权进入西撒特派团的房地,摩洛哥皇家陆军提出进行干预,但遭到我的特别代表的拒绝。西撒特派团在当地政要及立法人员的协助下,解决了这些情况。

39. 在本报告所述期间,没有关于在护堤两侧联合国工作人员的安全受到直接或间接威胁的报告。尽管如此,特派团的责任区仍然容易受到区域不稳定的影响。事实上,安保问题对西撒特派团的业务仍然是一个挑战。摩洛哥和波利萨里奥阵线都强调指出,在该领土附近区域有大量犯罪和极端主义活动。该特派团手无寸铁的观察员在护堤东侧管理松懈的边界附近的一个区域开展行动,仍然暴露在风险中。一些消息来源表明,恐怖组织正在积极招募人员,以巩固其在邻近区域的存在和扩大武器供应。尽管邻国阿尔及利亚和毛里塔尼亚已在边境附近大大增加安保措施,该地区的地理状况一直使有关方面难以提供免受敌对分子侵害的完全保护。

40. 西撒特派团提高了其警惕性以及获得态势理解和改善其军事观察员和文职人员的安保和安全的能力。我的特别代表除其他事项外,定期访问护堤两侧部队和廷杜夫联络处,以审查设立的安保安排,并征求各方当地代表有关安保事项的

意见。阿尔及利亚和毛里塔尼亚已大大加强边境管制，这很可能降低风险，虽然有限的能力仍然是毛里塔尼亚和该领土之间边界的一个问题。

41. 摩洛哥安全部队在护堤西侧向联合国人员、军事观察员、房地及资产提供安保，波利萨里奥阵线部队在护堤东侧提供此种安保。在该特派团的请求下，波利萨里奥阵线还在毛里塔尼亚边境附近向西撒特派团观察员提供巡逻武装护卫。西撒特派团军事观察员自己保持高度警惕，并定期进行紧急疏散准备演习。出于安全原因继续暂停护堤东侧的夜间巡逻。

42. 阿尔及利亚和波利萨里奥阵线为廷杜夫及附近难民营的联合国力量和行动提供安全保障。通过难民署，欧洲联盟委员会人道主义援助和平民保护办公室与西班牙国际发展合作署还资助了更多能力，其中包括纳入西撒特派团安全管理系统的一名国际安保干事，以加强对难民营中人道主义活动的安全保障。2011年成立的联合安全协调委员会(见 S/2013/220, 第 62 段)仍然是联合国、波利萨里奥阵线和人道主义伙伴之间合作的一个有用机制。作为安全事务指定官员，我的特别代表与廷杜夫及附近难民营的联合国人道主义机构进行了定期交流。2014年，仍需从协调、执行强化静态安保措施以及扩大人道主义工作人员安全意识/管理技能培训方面加强安全保障。

43. 地雷和战争遗留爆炸物在整个西撒哈拉造成的广泛污染继续危及地方、游牧和难民人口以及西撒特派团军事观察员和后勤小组人员的生命。在护堤东侧，两名平民在一次地雷事故中受伤。此外，波利萨里奥阵线报告称，地雷导致大量牲畜死亡，特别是在缓冲地带。摩洛哥王国陆军报告了护堤西侧的 12 起事故，其中 1 人死亡，18 人受伤，1 人未受伤害。西撒特派团通过其地雷行动协调中心继续努力，以减少地雷和战争遗留爆炸物的威胁和影响，并改善与双方就排雷行动倡议的合作。

44. 在护堤东侧，人道主义扫雷和风险教育活动通过以下合作伙伴关系实施：两个国际非政府组织，武装暴力问题行动组织和挪威人民援助会；一个当地非政府组织，撒哈拉禁止地雷运动；一个商业承包商，米切姆公司。虽然发现新的威胁地区，地雷行动协调中心仍继续保持了 85% 的集束炸弹打击区减少率。2013 年 4 月至 2014 年 3 月，扫雷组清除了 3 814 913 平方米的土地，销毁了 1 720 件危险品，包括集束炸弹、未爆弹药和反坦克地雷。

45. 同一期间，摩洛哥王国陆军在护堤西侧开展了排雷行动，并报告清除了 259 140 000 多平方米的土地，销毁了 1 542 件危险品，包括反坦克和杀伤人员地雷及未爆弹药。

46. 在西撒特派团的支持下，波利萨里奥阵线在 2013 年 9 月设立了撒哈拉地雷行动协调办公室，目的是最终承担护堤东侧排雷活动的协调工作。西撒特派团打算为该办公室提供技术援助。

B. 实务民事活动

47. 在本报告所述期间，我的特别代表与双方及其协调办公室保持着定期、积极联系，就特派团执行任务相关问题维持富有成果的对话。西撒特派团在其阿尤恩总部和廷杜夫的联络处接待了越来越多的外国代表团和外交官员来访。我的特别代表建立了与阿尤恩和达赫拉的区域人权办事处的定期联系以及与地方当选官员和部落酋长的零星联系。同样，作为特别代表和摩洛哥当局建立的定期对话机制的一部分，西撒特派团政治事务干事时而前往斯马拉和达赫拉，与地方当局进行磋商。

48. 然而，特别代表只能在我的个人特使在场的情况下，在他访问阿尤恩、达赫拉和斯马拉期间，会见该领土的民间社会代表和人权活动分子。我的特别代表不能与民间社会独立接触，这意味着西撒特派团为了提高业务认识以及向秘书处和安全理事会报告的目的自行了解西撒哈拉状况的能力仍然有限。西撒特派团行动面临这一挑战的根本原因是摩洛哥将西撒特派团的任务规定解读为严格限于停火和军事事务，而不能延伸到与民间社会相关的事务。

49. 在护堤东侧，关于廷杜夫附近的难民营，西撒特派团通过其廷杜夫联络处，与波利萨里奥阵线保持了良好的工作关系。西撒特派团与新设立的撒哈拉人权委员会建立了良好的联系。联合国机构人员和联络处工作人员能够自由通行。我的特别代表多次会晤民间社会组织，这些组织总体上支持波利萨里奥阵线的主要政策方针。除了偶尔出现的例外情况，如上文提到的在难民署拉布尼房地前的示威活动，关于营地内民间社会持有更具批评性的观点的消息无法核实。

50. 关于在西撒特派团房地周围放置摩洛哥旗帜以及发放号牌的问题，已通过摩洛哥当局商定的务实办法大体上解决。前一个问题在 2013 年 4 月已经解决，西撒特派团总部四周的所有摩洛哥旗帜除一面旗帜外现都已被清除。至于号牌，我的特别代表与摩洛哥当局商定，联合国选择的车牌很快将开始逐步取代摩洛哥车牌。这项工作一旦待完，旗帜和号牌问题所产生的不利效果将不再影响到对西撒特派团中立性的看法。

五. 人道主义活动和人权

A. 冲突失踪人员

51. 红十字国际委员会继续同双方和有关家庭合作，设法解决仍下落不明的冲突失踪人员问题。西班牙法证专家对护堤东侧梅海雷斯队部附近的一个乱葬坑进行的挖掘遗骸检验使 8 个撒哈拉家庭寻回了自 1976 年以来失踪的亲属的遗骸。西撒特派团观察员基于人道主义理由出席了他们的葬礼。调查结果得到了亲属和目击者访谈的证实，并在 2013 年 9 月 10 日的一份报告中发表。工作组表示已了解该地区存在更多的乱葬坑。

52. 在给联合国人权事务高级专员的一封信中，摩洛哥全国人权委员会指出，正如其他未决案件一样，这 8 起所涉案件一直是摩洛哥政府、强迫或非自愿失踪问题工作组、人权咨询委员会、全国人权委员会和红十字国际委员会之间交流的主题。全国人权委员会强调，它随时准备接收任何有助于促进建立真相的正式信息。委员会已承诺联系这 8 个人的家人以收集新资料，同时“铭记这些案件一贯可以根据摩洛哥法律和国际法在摩洛哥法院审判”。

53. 鉴于大赦国际和摩洛哥平等与和解委员会对这些失踪事件相互矛盾的描述，一些非政府组织呼吁重新调查强迫失踪案件。非政府组织还呼吁保全这些和其他乱葬坑的证据。

B. 援助和保护撒哈拉难民

54. 按照其任务规定，难民署继续向廷杜夫附近难民营中的难民提供国际保护，并与合作伙伴一道，向难民提供基本救生援助，这包括开展水、环境卫生、保健、营养、住房和非粮食物品方面的多部门活动。通过 2012 年增设的 4 个外地单位，难民署履行了在保护监测方面的授权职责，并通过定期实地访问加强了与难民的沟通。在廷杜夫附近难民营中的难民得到登记之前，难民署和世界粮食计划署(粮食署)提供的人道主义援助仍然基于 90 000 名弱势难民的人口规划数字，粮食署还为难民营中营养状况不佳的人提供 35 000 份额外口粮。

55. 难民署及其伙伴通过提供用于 X 射线检查的消耗品和试剂、实验室、牙科护理服务、保健工作人员奖励、医生委员会支助和护士培训，覆盖了难民营中高达 60% 的需求。主要的健康问题包括糖尿病、高血压、贫血症、心脏病和乙型肝炎。在提供保健方面面临的主要差距是更换陈旧、过时的医疗设备。难民署还支持多学科医疗委员会，主要是支持外科医生，以便为难民营中的难民提供每季一次的专科会诊。2013 年，开展了 4 000 多次专家会诊，其中大约有 48% 的患者是妇女。

56. 为大约 10 000 名难民提供了补充营养餐，重点是减少所有 5 岁以下儿童及哺乳期妇女和孕妇中的长期营养不良和贫血现象。难民署还提供了医务人员奖励措施、专利营养补充品花生酱和 F-100/F-75 食疗配方牛奶等食疗补充食品，并开展了行为改变宣传活动。此外，工作人员和难民能力建设的重点放在婴幼儿喂养做法、饮食习惯和营养上。在促进母乳喂养和食物多样化的婴幼儿喂养方案方面仍存在差距。

57. 所有 6 岁至 14 岁的难民儿童可在难民营的学校中获得小学和初中教育。难民署及合作伙伴为难民营中的 1 765 名难民教师提供奖励措施，对教师进行了培训，并加强了学校管理。难民署还为师生们提供了必要的教学材料和书本。在 16 所学校安装了水箱，以保障清洁饮水，这为粮食署的学校供餐方案提供了支持。

58. 2013 年，难民署及合作伙伴向每个家庭发放了 8 个月的厨用燃气，覆盖了 66% 的需求。还向弱势难民家庭提供了 2 000 顶帐篷的材料和配件。鉴于双边供

资急剧减少，缺口仍然很大(仍然需要 13 176 顶帐篷，占总需求的 70%)。难民署为难民营中的所有难民提供充足的饮用水(每人每天 17 至 20 升)。难民署还维护现有的供水网络，为一些难民家庭提供家庭储水设施，改善供水质量，并为工作人员提供奖励和培训。2011 至 2013 年间，更换了 10 辆运水卡车。在提供更多的水罐车和建造两口水井方面仍存在差距。向 38 450 名育龄妇女和女童分发了卫生用品包。难民署及合作伙伴还为肥皂制造工场和一个漂白剂厂提供支持，并在难民营和拉布尼开展了废物管理项目。援助缺口仍然为 66%。

59. 难民署为一个维修和保养车辆的机械车间提供管理费用，还改善了一百多部车辆和发电机的车队管理。

60. 通过执行性暴力和基于性别的暴力案件移交机制综合战略，提高了此类案件应对措施的质量。难民署还为心理学顾问提供奖励和运输服务，并为性暴力和基于性别的暴力受害者提供支持。

61. 为了更加详尽地研究难民所承受的日益增加的社会经济负担(见第 9 段)，我的个人特使会见了在难民营开展工作的联合国各机构代表。所有代表一致认为，在重新考虑人道主义援助方案时必须鼓励改变持久照顾和维持援助的做法。波利萨里奥阵线官员承认不满情绪日渐高涨，特别是难民营中对其他生活方式一无所知的青年，也承认可能出现安全威胁，因此呼吁采取紧急行动，在难民营内创造经济机会，并继续努力在解决西撒哈拉冲突方面取得切实进展。这些官员在与联合国对话者会晤时告诫，任何发展活动均不应当损害人道主义援助方案。

62. 2013 年 12 月，难民署与粮食署和联合国儿童基金会共同安排了一个高级别捐助方访问团参观难民营。阿尔及利亚外交部与主要捐助国代表参加了该访问团。参加该访问团的人员在难民营花了一整天时间审查为难民提供的援助、难民生活条件和剩余援助差距。他们听取了关于难民署和各合作伙伴在难民营的活动的报告，并表示支持它们。

63. 在难民署 2013 年 9 月的高级别访问团来访期间，就难民营内难民登记问题方面的未决问题与有关当局举行了讨论。难民署与有关当局商定于 2014 年第二季度派 1 名登记专家，以讨论在难民营开展登记的方式。

C. 建立信任措施

64. 难民署按照其任务规定和原则，与摩洛哥政府和波利萨里奥阵线合作，继续执行建立信息措施方案，以推动廷杜夫附近难民营中的撒哈拉难民与其在领土的家人之间的联系和沟通。双方(摩洛哥和波利萨里奥阵线)与两个邻国(阿尔及利亚和毛里塔尼亚)之间的探亲、文化研讨会和日内瓦协调会是建立信任措施方案 2012 年 1 月最新行动计划的三个基本组成部分。西撒特派团支持建立信任措施方案，并为此提供医疗和警务人员，以推动筹备工作、担任安全护送人员以及在目的地与难民署建立联合存在。

65. 自 2004 年开始,迄今共有 19 702 人(其中 57%为妇女,43%为男子)已从探亲方案中受益。2013 年 11 月,难民署与双方合作,在难民营和领土西部 4 个城市(阿尤恩、布支杜尔、斯马拉和达赫拉)开展了建立信任措施登记工作,允许符合资格和感兴趣的家庭参加方案。这项工作包括核查以前登记的家庭,以完成和更新其资料。最新登记的人员共有 5 669 人(领土有 2 739 人,难民营有 2 930 人)。目前双方大约有 28 500 人正在等待从探亲方案中受益,并正在等待航班恢复。航班自 2013 年 6 月以来暂停,由于难民署与双方进行了密集谈判,将于 2014 年 4 月 17 日恢复。

66. 2013 年 10 月 28 日至 11 月 3 日,在亚速尔举行了第四次文化研讨会,将难民营中的撒哈拉难民与其在领土内的社区联系起来。这次研讨会由难民署在葡萄牙政府的支持下举办,由毛里塔尼亚 3 名独立教授主持,双方共有 42 人参加。来自摩洛哥政府和波利萨里奥阵线的协调员也参加了研讨会。自 2011 年 9 月以来共举办了四次研讨会,2014 年 3 月在亚速尔举行了第五次研讨会,参加前四次研讨会的 145 人全部聚集在一起,以整合良好做法和吸取的教训。

67. 2013 年 6 月,在与双方进行接触之后,难民署在日内瓦主持了与双方和两个邻国的第五次协调会议,以审查建立信任措施方案。所有与会者均重申,他们全面支持难民署,并鼓励难民署继续开展人道主义活动。2013 年 12 月在日内瓦与同一批与会者举行了一次特别会议,其唯一目的是讨论恢复探亲航班的事宜,这些航班于 2013 年 6 月底暂停,将于 2014 年 4 月恢复。

68. 2013 年 6 月,难民署政策制订和评价处与难民署中东和北非局一起对建立信任措施方案进行了独立评价,以审查其管理和业务,并评估该方案的人道主义影响。评价报告总体上得出积极的结论,在探亲活动的人道主义影响和文化研讨会的重要性方面尤其如此。该报告建议增加探亲活动并继续举办文化研讨会。报告还建议,由于建立信任措施方案的人道主义目标是让冲突导致分离的家庭团聚,因此捐助者应增加对该方案的财政支助。

69. 2013 年 9 月,难民署安排高级专员办公厅主任与中东和北非局北非股股长带领一个高级别访问团前往该区域,目的是审查难民署在难民营的法定职责及其建立信任措施方案的执行情况。访问团在阿尔及尔、廷杜夫、拉布尼、拉巴特、阿尤恩和努瓦克肖特与高级对话者举行了多次会议。此外,该代表团还会见了外交代表和非政府组织代表,包括民间社会成员和媒体,并会见了难民。在与西撒特派团举行会议时讨论了在建立信任措施方案中的合作问题以及安全问题。难民署得到其所有对话者的全面支持与合作,这些对话者均强烈表示,难民署应继续按照其任务规定并根据安全理事会各项决议的规定开展人道主义工作。在访问期间讨论了 2013 年援助方面的差距,从而使难民署的预算总额从 1 000 万美元增至 1 300 万美元。

D. 人权

70. 本报告所述期间，双方继续指控对方犯有各种侵犯人权的行为。不过，在保护人权方面也出现了积极的事态发展。这些事态发展包括宣布成立和加强人权组织，为改革司法程序采取了措施，国际代表和观察员增加了访问次数。

71. 为了加强摩洛哥全国人权委员会及其阿尤恩和达赫拉区域办事处的作用和成效，摩洛哥政府于 2014 年 3 月 13 日宣布即日起将在三个月内对这些机构提交的所有控诉作出回应。同时，将在有关部委内部确定协调人，以推动这些部委与全国人权委员会的互动，并加快对控诉的审查。

72. 全国人权委员会定期向联合国难民事务高级专员公署(难民署)通报其区域办事处在西撒哈拉的活动。2013 年，这些办事处收到 551 项对据称侵犯人权行为的控诉，并派出 6 次实地调查团。这些办事处还对示威活动进行监测，并开展了各种其他活动，包括审判观察、视察监狱以及为很多利益攸关方开展的能力建设举措。根据与内政部的一项协议，各区域办事处为阿尤恩和达赫拉警察部队举办了一系列人权培训课程。

73. 2013 年 5 月，摩洛哥批准了《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。外交部长迈祖阿尔先生在 2014 年 3 月 20 日的信中通知我，摩洛哥政府即将交存批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》的文书。

74. 摩洛哥当局继续与人权理事会特别程序的任务负责人合作，并为他们进入西撒哈拉提供便利。

75. 2013 年 6 月，贩运人口、特别是妇女和儿童问题特别报告员访问了摩洛哥和西撒哈拉的达赫拉市。她对她与当局和民间社会组织举行的公开、坦诚的讨论表示赞赏。她还指出，从医院和法院对性别暴力采取的办法可以看出当局愿意把最佳做法制度化。同时，她对非正规移徙者和家政工人的状况以及童工和性剥削案件表示关切。特别报告员将于 2014 年 6 月向人权理事会提交报告。

76. 2013 年 12 月，任意拘留问题工作组访问了摩洛哥和西撒哈拉的阿尤恩。工作组在逗留期间得到当局的充分合作，设法进入了它表示希望参观的每个拘留场所，并设法对其选择的被拘留者进行了不公开的访谈。在其初步声明和第 19/2013 号意见(见 [A/HRC/WGAD/2013/19](#))中，工作组对据称在初步调查过程中通过酷刑获取的供状数目表示关切。工作组将于 2014 年 9 月向人权理事会提出报告。

77. 对于 2014 年，摩洛哥表示愿意由酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员对该国进行后续访问，以便对摩洛哥在这一领域采取的措施的执行情况进行审查。此外，摩洛哥告诉我，与享有一个安全、洁净、健康和可持续的环境有关的人权义务问题独立专家、法官和律师独立性问题特别报告员以及宗教信仰自由问题特别报告员有望于 2014 年到访。

78. 关于公民和政治权利，联合国继续收到一些来文，其中对西撒哈拉护堤西侧发生的侵权此类权利的行为提出指控，特别是无证逮捕、在押期间的残忍、不人道和有辱人格待遇、限制家人和代言人接触被拘留者、通过酷刑获取供状、侵犯获得公平审判的权利、可能相当于强制失踪的状况以及侵犯言论、结社和集会自由的权利。人权高专办也收到关于具体案件的控诉，在这些案件中，被告的律师请求调查法官开始对被告提出的关于酷刑和其他形式虐待的指控进行调查，但调查法官没有这么做。

79. 民间社会组织，包括在西撒哈拉护堤西侧开展活动的人权团体，仍然在作为非政府组织登记方面面临障碍，尽管有一项司法判决对其有利。此类障碍使若干协会不敢启动登记工作，还有一些协会在据称当局拒绝受理其申请后暂停了活动。

80. 关于言论、结社和集会自由，联合国收到的报告称，包括儿童在内的多名个人因参加阿尤恩和斯马拉的示威活动而被逮捕。对这些个人的指控包括“暴力侵害公职人员”、“参加武装集会”、“在道路上放置物品阻挡交通”以及“破坏公共财产”。据称受害者家人对无证逮捕、酷刑和其他形式的虐待行为以及多次推迟对被告的审讯的做法提出了控诉，但这些控诉没有得到回应。

81. 拉巴特军事法庭根据 2010 年 Gdim Izik 事件之后提出的控告判处撒哈拉平民长期徒刑，有关案件仍在进行中(S/2013/220, 第 84 段)。当地和国际人权组织根据对摩洛哥执法人员实施酷刑和其他形式虐待的指控报告称，它们严重关切 22 名囚犯中 17 名囚犯的健康。任意拘留问题工作组成员于 2013 年 12 月在这些囚犯所在的拘留场所对他们进行了访问，并对他们的健康状况恶化表示关切。工作组对我、联合国人权事务高级专员和酷刑问题特别报告员不赞同利用军事法庭审判平民的看法表示声援。

82. 外交部长在 2014 年 3 月 20 日的信中告诉我，在穆罕默德六世国王主持的一次会议上，政府理事会核准了一项关于军事法庭的法律草案，部长理事会也核准了该草案，该法律将在 2014 年 4 月议会届会期间提交议会，供其讨论和通过。该法律的规定包括禁止将被控在和平时期犯下任何罪行的平民、被控犯有普通法罪行的军事人员、被控犯有危害国家外部安全和危害未成年人罪的人诉诸军事法庭。该法律草案还规定设立军事上诉法庭。

83. 关于难民营中的公民和政治权利，摩洛哥官员和媒体报告了侵权行为，特别是限制行动自由和侵犯言论、结社和集会自由的行为。在难民营工作的联合国人员称，存在表达不满的机会，特别是对社会经济状况恶化和在达成解决办法方面缺乏进展表达不满。难民营主管机构没有对在拉布尼难民署院落前和距离主要道路很近的地方扎营的抗议者采取任何行动。关于行动自由，出于安全原因对难民营的进出进行管制，自马里危机爆发以来尤其如此，但我们认为，持有效证件的人可自由旅行。

84. 波利萨里奥阵线秘书长在给我的若干封信中一再呼吁“对在西撒哈拉和难民营遵守人权的情况进行国际监测”，他认为这么做会在最大程度上保证不发生侵权行为，还可能为谈判进程提供最佳建立信任措施。他还重申，波利萨里奥阵线愿意与联合国人权机构合作，呼吁对难民营内遵守人权的情况进行监测，甚至在缺乏一个全面机制的情况下这么做，并建议人权事务高级专员视察难民营和西撒哈拉本身，以便对局势进行第一手评估。此外，在波利萨里奥阵线管理的难民营，该组织秘书长宣布设立撒哈拉人权委员会。

六. 非洲联盟

85. 西撒特派团继续与耶尔马·塔德斯大使(埃塞俄比亚)领导的非洲联盟阿尤恩观察员代表团合作，并继续利用现有资源通过后勤和行政协助支持该代表团。

86. 本报告所述期间，我和我的个人特使收到很多信件和意见书，其主题是非洲联盟在西撒哈拉问题上的利益以及非洲联盟委员会主席恩科萨扎娜·德拉米尼·祖马邀请我的个人特使访问亚的斯亚贝巴的事宜。波利萨里奥阵线和阿尔及利亚表示支持，摩洛哥则表示强烈反对，特别是在穆罕默德六世国王给我的信中强烈反对。

87. 应非洲联盟请求，我的个人特使在大会第六十八届会议期间会晤了非洲联盟委员会主席。个人特使表示，他认识到非洲统一组织及其继承组织非洲联盟在寻找解决办法的第一阶段发挥了重要作用。因此，他指出，2007年安全理事会规定双方在联合国主持下开展直接谈判的进程。与每个当事方的保密协商不久即将开始，协商结果将通报安理会，并酌情通报其他利益攸关方。

88. 2013年12月，向安全理事会成员分发了非洲联盟关于西撒哈拉问题的全面报告，以及非洲联盟委员会主席的一封信，其中她再次向我的个人特使发出邀请。波利萨里奥阵线和阿尔及利亚再次表示支持，摩洛哥则再次表示反对。

七. 财务问题

89. 大会第 67/283 号决议批款 5 840 万美元，用作西撒特派团 2013 年 7 月 1 日至 2014 年 6 月 30 日期间的维持费。如果安全理事会核准我在本报告第 34 段提出的关于延长西撒特派团任务期和增加核定人数的建议，则该特派团在 2014 年 6 月 30 日之前的维持费将以大会核准的数额为限。

90. 基于西撒特派团目前核定人数提出的 2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日期间西撒特派团拟议预算的数额为 5 400 万美元(不包括已编入预算的自愿实物捐助)，该预算已提交大会，供其在第六十八届会议续会第二期会议上审议(A/68/699)。关于我提出的增加核定人数的建议，我将在必要时向大会寻求额外经费。

91. 截至 2014 年 4 月 2 日，西撒特派团特别账户未缴摊款共计 4 240 万美元。截至该日，所有维持和平行动的未缴摊款总额为 17.465 亿美元。

92. 截至 2014 年 3 月 31 日，拖欠部队派遣国的款额共计 60 万美元。由于特派团特别账户内现金不足，部队和特遣队所属装备费用的偿还款项分别支付到 2013 年 10 月和 2010 年 10 月。

八. 意见和建议

93. 由于西撒哈拉自 1963 年起出现在非自治领土清单上，在其最终地位确立之前，联合国通过我的个人特使、我的特别代表和西撒特派团开展的努力将仍然具有重要意义。

94. 如本报告所指出的那样，我的个人特使已开始谈判进程中采取另一个办法，即基于双边磋商和穿梭外交的办法。10 月向安理会的通报将为转递关于这一新办法是否证明富有成效的首次评估结果。我呼吁双方认识到亟需取得进展，就安全理事会的指导方面的两个核心问题(政治解决办法的内容和自决形式)认真开展协作。我请国际社会，特别是邻国和西撒哈拉之友小组成员国为这一努力提供支持。如果即便如此在 2015 年 4 月之前也没有取得进展，是时候让安理会成员参与对安理会为 2007 年 4 月谈判进程提供的框架进行的全面审查。

95. 令我满意的是，旨在让过去 40 年分离的人团聚的人道主义探亲航班将于 2014 年 4 月 17 日恢复。我对联合国难民事务高级专员公署作出的努力表示祝贺，并鼓励难民署继续开展广泛的建立信任措施活动。我还满意地注意到就未决的难民登记问题采取的措施。难民署将根据其任务和原则与有关当局讨论开展这项工作的方式，我鼓励在这方面继续取得进展，并与难民署充分合作。

96. 鉴于保护、保健、营养、粮食安全、住所、水和卫生等关键援助领域的现有差距，我敦促国际社会为建立信任措施方案和难民署在廷杜夫附近难民营的方案任务提供紧急资金。我还敦促有关联合国机构、捐助界、波利萨里奥阵线和阿尔及利亚当局探讨各种方案，以应对难民营内的发展需求，特别是教育和青年就业需求。

97. 鉴于对西撒哈拉自然资源的兴趣日益浓厚，应根据《宪章》第十一章第七十三条及时呼吁所有相关行为体“承认以领土居民之福利为至上之原则”。

98. 我欢迎摩洛哥与人权理事会特别程序合作。我满意地注意到摩洛哥采取的措施，比如本报告第 71、72 和 84 段阐述的与摩洛哥全国人权委员会和军事法庭有关的那些措施。我期待这些措施得到全面、迅速的执行。

99. 我还积极注意到，波利萨里奥阵线表示愿意与联合国人权机构合作并设立了撒哈拉人权委员会。

100. 我对这些事态发展表示欢迎，同时鼓励双方继续与联合国人权机构合作并进一步加强这一合作。我认为，涵盖西撒哈拉和难民营的此类行动会有助于创建一个对迄今所采取举措有利的环境，也会促进谈判进程。此类积极的事态发展应该促进对人权进行更加均衡、更加全面的监测。不过，最终目标仍然是对领土和难民营的人权状况进行持续、独立和公正的监测。

101. 我认为，作为停火稳定性的保证和国际社会承诺实现解决冲突的显著证据，并且出于以下原因，西撒特派团的存在仍然具有重要意义：(a) 如果政治僵局持续下去，它将是一个稳定手段；(b) 它是支持执行安全理事会关于联合国西撒哈拉全民投票特派团任务规定的一系列决议的机制；(c) 向安全理事会、秘书处和国际社会提供关于实地情况的独立信息。因此，我争取安理会协助重申为西撒特派团规定的作用，捍卫维和标准和联合国的中立性，并确保满足特派团的行动取得成功所需的条件。我还呼吁摩洛哥和波利萨里奥阵线双方充分配合西撒特派团实现这些目标。

102. 西撒特派团促进了维持和平工作，为此对停火进行有效监督，报告双方的军事活动、其责任区内的事态发展以及影响其责任区的事态发展，开展扫雷活动，并为难民署的建立信任措施方案提供后勤支持。尽管在运作中面临各种制约因素，西撒特派团仍维持了其监测停火的职能，其在当地的存在对阻止双方破坏停火协定或恢复敌对活动发挥了重要作用。为此，考虑到我的个人特使的持续努力，我建议安全理事会将西撒特派团的任务期限再延长 12 个月，至 2015 年 4 月 30 日为止，并在核定兵力的基础上略增 15 名军事观察员。

103. 除了履行监测停火的职责外，作为西撒哈拉唯一重要的国际存在，西撒特派团还负责履行标准的维持和平职能，比如监测、评估和报告影响或涉及领土局势的地方动态，以及影响我的个人特使所领导的谈判进程的政治和安全状况。西撒特派团的报告职能虽依然有限，但不可或缺，包括对我的个人特使而言。我希望能够在迄今取得的进展基础上，克服安全理事会第 2099(2013)号决议提到的在西撒特派团“自由地与所有对话者进行交谈”方面依然存在的种种局限。

104. 总之，我要感谢我的西撒哈拉问题个人特使克里斯托弗·罗斯多次与双方进行协作。我还感谢我在西撒哈拉的特别代表沃尔夫冈·魏斯布罗德-韦伯和印度尼西亚的 Edy Imam Mulyono 少将尽心尽力地领导西撒特派团。最后，我还感谢西撒特派团的男女工作人员在艰难环境中努力执行特派团的任务。

附件



Map No. 3591 Rev. 73 UNITED NATIONS
April 2014 (Colour)

Department of Field Support
Cartographic Section